

# ECHO

## PROGRESS



Ernst&Cie. AG      Telefon +41 62 739 14 14  
Büromöbelfabrik      Fax +41 62 739 14 19  
Huebstrasse 4      info@echo-bueromoebel.ch  
CH 5043 Holziken      www.echo-bueromoebel.ch

# PROGRAMM PROGRAMME

## Inhalt

---

- 2 Progress
- 4 Ausführung
- 6 Anwendungen
- 8 Organisation
- 10 Diskretion
- 12 Bereiche
- 14 Zubehör
- 16 Farben/Materialien

## Contenu

---

- 2 Progress
- 4 Exécution
- 6 Utilisation
- 8 Organisation
- 10 Discréption
- 12 Domaines
- 14 Accessoires
- 16 Couleurs/Matériaux





**Simple gardien de l'ordre**

Progress, système polyvalent compact offre un gain de place organisé. Aujourd'hui, les demandes et besoins sont individuels et chacun a son propre rangement. Ce programme d'armoires modulaire et extensible par ses éléments de montage permet à tout moment d'en modifier les combinaisons malgré une structure de base. Progress persuade par sa simplicité, sa multifonctionnalité et montre comment le travail dans un petit espace devient possible et sans restriction.

#### Généraliste personnel

Le système sophistiqué Progress suit un principe modulaire éprouvé. Les différents éléments de rangement offrent une combinaison aux choix, de l'étagère à l'armoire à portes battantes jusqu'à armoire à rideau latéral.

#### Schlichter Ordnungshüter

Progress, der kompakte Allrounder organisiert platzsparend. Heute hat jeder individuelle Wünsche und Bedürfnisse und seine eigene Ordnung. Das modulare Schranksystem ist durch seine Aufbauelemente jederzeit so erweiterbar, dass es trotz fester Basisstruktur viele Möglichkeiten bietet. Progress überzeugt durch Schlichtheit und Multifunktionalität und zeigt, wie sich auf kleinem Platz arbeiten lässt - ohne sich einschränken zu müssen.

#### Persönlicher Allrounder

Das System Progress ist durchdacht und folgt dem bewährten, modularen Prinzip. Mit den verschiedenen Stauraumelementen lässt sich vom Regal über den Flügeltürschrank bis zum Rollladenschrank alles beliebig kombinieren.



# AUSFÜHRUNG EXÉCUTION

## Flexibilität

Die Anforderungen an Geschäftsräume sind heute enorm vielfältig. Die Bürofläche muss effizient eingeteilt werden. Da sich die Basis- und Aufbaumodule aus zwei bis sechs Einheiten durch Schiebe- oder Flügeltüren ergänzen lassen, passt Progress in jeden Raum und verdichtet jedes Büro auf elegante Weise. Diverse Modelle lassen sich mit Tablaren aus Holz und Stahl, Hängemappenauszügen sowie Breitschubladen ergänzen.

## Quer geschlossen

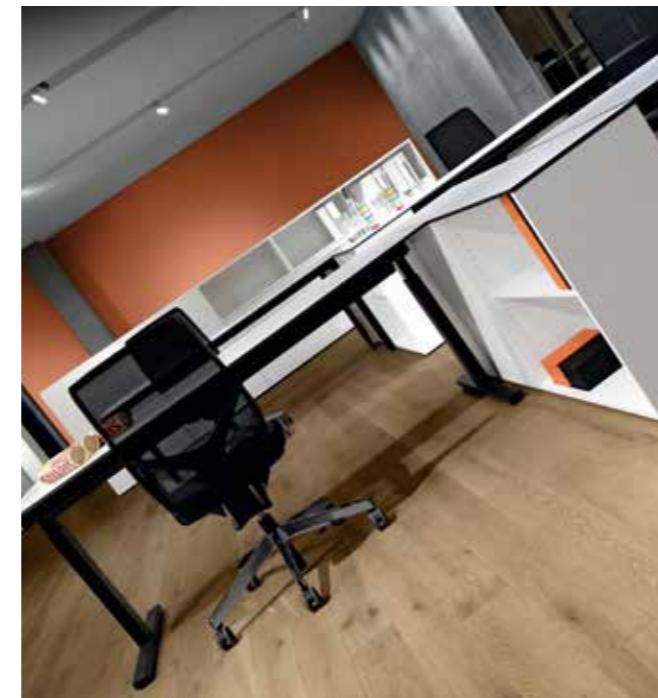
Wenn der Platz im Büro knapp ist, bieten sich bei Möbeln Schiebetür- oder Querrollschränke an. Die Türen laufen auf Kunststoff-Hohlprofilkammern und erzeugen kaum Lärm. Dank diverser Ausrüstungsmöglichkeiten schaffen sie Ordnung und sind der perfekte Aufbewahrungsort für alles, was im Alltag schnell zur Hand sein muss.

## Flexibilité

Aujourd’hui, les exigences des locaux commerciaux sont multiples. La surface de bureau doit être répartie de manière efficace. Progress s’intègre bien à chaque espace et le réduit avec élégance, car les modules de base et de superposition sont constitués de deux à six unités qui peuvent être complétés avec des portes coulissantes ou des portes battantes. Il est également possible d’ajouter des tablettes en bois ou en acier, des extensions pour dossiers suspendus et des tiroirs larges à divers modèles.

## Fermeture latérale

Si les couloirs de circulation sont étroits, des armoires à portes coulissantes ou à rideau latéral sont proposées. Les portes-coulis sent silencieusement sur des profiles synthétiques vides. Les différentes possibilités d’équipement créent de l’ordre. Un rangement parfait pour tout ce que l’on doit avoir sous la main.



# ANWENDUNG UTILISATION

## Schön praktisch

Progress bringt Abwechslung in die Bürogestaltung. Das modulare wie universell einsetzbare Anbau- und Aufbewahrungs- system lädt zum architektonischen Spiel mit offenen und geschlos- senen Elementen ein. Doch die Form folgt nicht allein der Funktion, sondern auch das Material wird optimal eingesetzt und verarbeitet. Melaminharze und die Mikrostrukturen der Oberflächen machen die Möbel pflegeleicht und lichtecht.

## Im Detail durchdacht

Abdeckplatten, die Sie passend zu den Möbeln wählen können, verleihen Progress einen besonde- ren Charakter. Die Kombination von attraktiven Farben und Echtholzfurnier sind ein echter Blickfang. Dadurch passt sich das Möbel der Umgebung an. Veredeln Sie die Möbel mit einem Griff Ihrer Wahl.

## Elégant et pratique

Progress apporte de l'alternance à votre organisation au bureau. Le système modulaire simple de par le montage et sa flexibilité vous invite à jouer avec des éléments ouverts et fermés. Néanmoins, autant par sa forme que par les matériaux, le système a une utilisation ainsi qu'un traitement optimal: La teinte de la résine mélamine et les surfaces micro-structurées sont faciles à entretenir et sont résistantes à la lumière du jour.

## Détail bien pensé

Vous pouvez choisir la finition des plateaux de couverture correspondants aux meubles, ce qui donne un caractère particulier au programme Progress. Des couleurs attractives en combinaison avec les placages en bois naturel sont un véritable tape-à-l'œil. Le meuble s'accorde ainsi à votre environnement. Anoblissez les meubles avec une poignée de votre choix.



# ORGANISATION

## ORGANISATION

### Multifunktional

Das Schanksystem Progress ist individuell erweiterbar und lässt sich so organisieren, dass es Ihrer persönlichen Arbeitsweise entgegenkommt. Bei der Zusammenstellung der Funktionen sind fast keine Grenzen gesetzt. Kombinieren Sie aus verschiedenen Größen, zwischen Flügeltüren, platzsparenden Schiebetüren oder Schubladen und schaffen Sie sich so das passende Objekt für Ihren Raum.

### Perfekt raumsparend

Durch die Aufbauelemente kann der vorhandene Platz optimal genutzt werden. Sie sind für alle Möbel in passenden Größen und Ausführungen erhältlich. Die Schubladen lassen sich durch eine Einzugsdämpfung leise schliessen. Dank des Gegengewichts im stabilen Registraturschrank sind die Akten gut aufgehoben.



### Multifonctionnel

Le programme d'armoire Progress est extensible individuellement et se laisse organiser de façon à ce qu'il réponde à votre propre méthode de travail. La composition des fonctions n'a presque aucune limite. Combinez entre différentes grandeurs, portes battantes, portes coulissantes économisant l'espace ou tiroirs et créez ainsi l'objet correspondant à votre espace.

### Parfaite économie d'espace

Les éléments de montage permettent une utilisation optimale de l'espace existant. Elles sont disponibles dans toutes les grandeurs et finitions appropriées. Les tiroirs se ferment silencieusement par un amortisseur de fermeture. Grâce au contrepoids, les dossiers sont bien gardés au classeur vertical solide.



# DISKRETION DISCRÉTION

## Dezent verborgen

Flügeltürschränke versorgen Sperriges oder halten Blicke von Persönlichem fern. Wird der diskrete Klassiker jedoch geöffnet, gibt er mit seinen 180°-Scharnieren offen und grosszügig sein strukturiertes Innenleben preis.

## Ordentlich verräumt

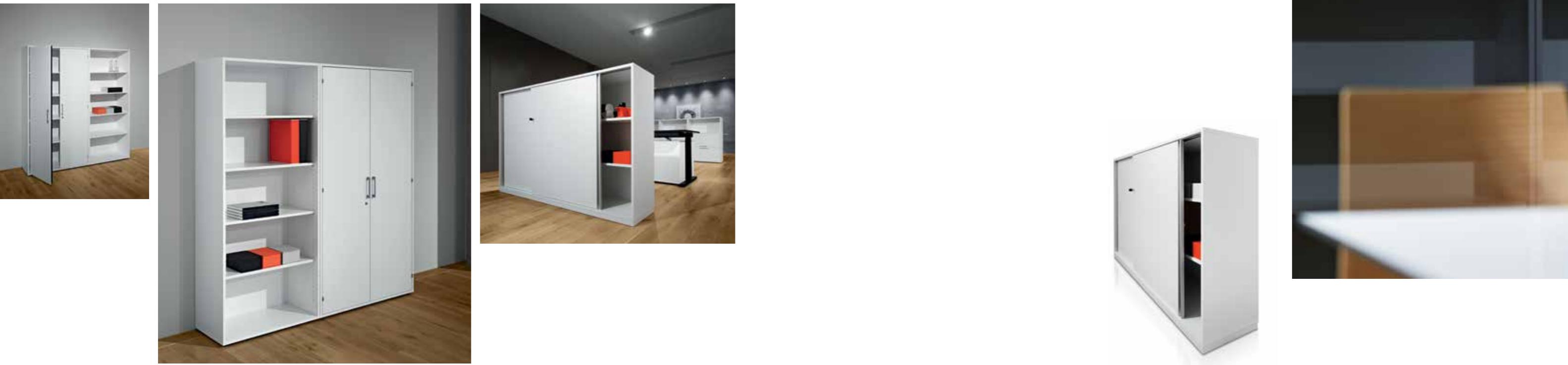
Hutablage und Türspiegel machen den Flügeltürschrank wahlweise zur Garderobe: Eine ausziehbare Garderobenstange, ein Drehstangenschloss und robuste Metalltablare sorgen dafür, dass sich Mantel, Schirm und Hut gut organisieren lassen.

## Caché discrètement

Les armoires à portes battantes cachent les objets encombrants et protègent les affaires personnelles. L'ouverture des portes du classique discret grâce à des charnières de 180° révèle un intérieur généreux et structuré.

## Rangement soigné

En option, une tablette porte-chapeau ainsi qu'un miroir transforment l'armoire à portes battantes en armoire vestiaire. Une tringle à habits extensible, une fermeture à serrure et des tablettes en acier permettent un bon rangement du manteau, du parapluie et du chapeau.



# BEREICHE DOMAINES



## Kreative Raumlösungen

Echo versteht es, mit Progress neue Wege zu gehen und dennoch der Linie treu zu bleiben. Regale verleihen dem Büro Offenheit. Sie bieten Platz, um das Praktische mit dem Persönlichen zu verbinden.

Des solutions créatives pour l'espace

Tout en restant fidèle à sa ligne, Echo réussit à sortir des chemins battus avec Progress. Les étagères donnent un air d'ouverture au bureau et elles offrent de la place afin d'associer le côté pratique avec le côté personnel.

# ZUBEHÖR ACCESSOIRES



## Allégement du travail bien vu

Le bon choix des accessoires fait que le meuble n'est pas seulement beau et pratique, mais qu'il est un outil de travail indispensable. Les dossiers suspendus et les bacs pour classeurs font de l'ordre dans votre classement, les plumeurs facilitent la prise du crayon, les séparations sont un bon appui et les tablettes de présentation montrent les documents.



## Gezielte Arbeitserleichterung

Das richtige Zubehör entscheidet, ob das Möbel nur schön, praktisch oder zum unverzichtbaren Arbeitsutensil wird. Hängemappenauflagen und Ordnerwannen schaffen Ordnung in den Ablagen, Materialschieber sorgen für den gezielten Griff nach dem Stift, Trennschienen für den festen Halt und Prospekttablare für die Präsentation der Dokumente.



## Wohlfühl-Büro

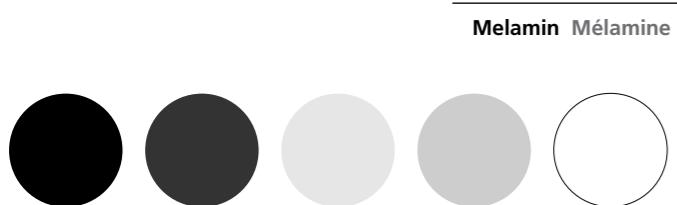
Größere Einwirkungen auf den Arbeitsalltag haben Akustikrollläden und -wände. Ihre absorbierende Wirkung schafft ein angenehmes Arbeitsklima und sorgt dafür, dass störender Lärm und damit verbundener Stress im Büro reduziert wird.



## Le bien-être au bureau

Des fermetures à rideau phonique et des parois acoustiques ont une grande influence sur le travail au quotidien. Les effets absorbant du bruit créent une atmosphère de travail plus agréable et veillent à une réduction des nuisances sonores, ce qui diminue le stress au bureau.

# FARBEN MATERIAL COULEURS MATERIAUX



Schwarz Noir  
Anthrazit Anthracite  
Hellgrau uni Gris clair uni  
Silber Argent  
Weiss Blanc



Weiss Blanc  
Hellgrau Gris clair



Gelbgrün GG08 Jaune-vert GG08  
Lindengrün LG09 Vert tilleul LG09  
Olive OL10 Olive OL10  
Rehbraun RB11 Brun fauve RB11



Melonengelb RAL1028 Jaune melon RAL1028  
Verkehrsorange RAL2009 Orange signal RAL2009  
Signalrot RAL3001 Rouge RAL3001  
Rubinrot RAL3003 Rouge RAL3003



Lichtblau LB07 Bleu clair LB07  
Pastellblau PB05 Bleu PB05  
Verkehrsblau RAL5017 Bleu RAL5017  
Kobaltblau RAL5013 Bleu RAL5013



Stangengriff Poignée cylindrique  
Steggriff Poignée-passerelle  
Muschelgriff – nicht für Rolladenschrank  
Poignée coquille – pas pour armoire à rideau latéral  
Aluprofilgriff – nur für Schiebetürschrank  
Poignée en profilé alu éloxé – seulement pour armoire à portes coulissantes



Eiche natur Chêne naturel  
Nussbaum Noyer naturel  
Ahorn natur Erable naturel  
Buche natur Hêtre naturel  
Birnbaum natur Poirier naturel



Eiche Dekor Chêne décor  
Buche Dekor hell Hêtre clair décor  
Buche Dekor Hêtre décor  
Ahorn Dekor Erable décor  
Kirsche Dekor gebleicht Cerisier blanchi décor  
Nussbaum Dekor Noyer décor

